Johdoton niskahierontalaite
Sladdlös nackmassör
Cordless Neck Massager

STRÖME

SUOMI

VAROITUS!

Oman ja kanssaihmisten turvallisuuden takia on syytä lukea ohjeet huolellisesti ennen laitteen käyttöönottoa. Säilytä ohjeet vastaisuuden varalle.

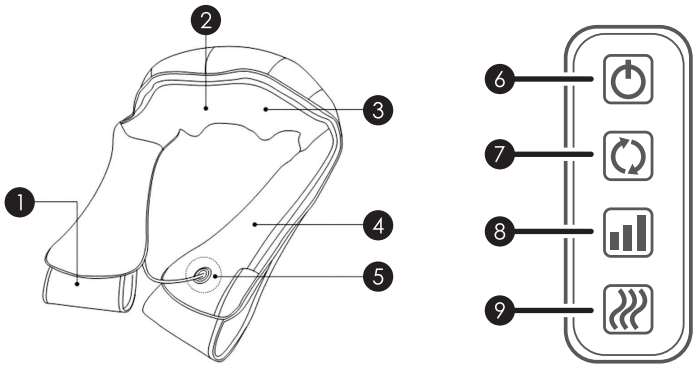
Tämä laite on suunniteltu kotitalouskäyttöön ja on käytettävä vain ohjeiden mukaisesti.

TURVALLISUUSOHJEET

Lue nämä ohjeet huolella läpi ennen laitteen käyttöä ja säilytä ne tulevaa tarvetta varten. Noudata seuraavia turvallisuusohjeita:

1. Välttääksesi sähköiskua, mikään laitteen osista ei saa joutua kosketuksiin nesteen tai kosteuden kanssa käytön aikana. Puhdistaessasi laitetta, varmista että laturi on irrotettu pistorasiasta.
2. Ennen ensimmäistä käyttökertaa, varmista että laturin tyyppikilpeen merkitty jännite vastaa käyttöpaikalla saatavaa jännitettä. Laitetta saa käyttää vain tyyppikilpeen merkityllä jännitteellä.
3. Älä käytä laitetta mikäli laite, virtajohto tai laturi ovat millään tavalla vaurioituneet tai toimivat epäluotettavasti. Älä koskaan yritä korjata laitetta itse, vaan ota yhteyttä maahantuojan valtuuttamaan huoltoyhtiöön tai jälleenmyyjään.
4. Varmista ettei laturin johto jää kiinni esim. pöydän reunaan tai tuolin jalkaan, ja pidä johto erossa lämmönlähteistä, kuten hellasta tai lämpöpatterista.
5. Älä kanna tai vedä laitetta johdosta.
6. Älä käytä laitetta ulkona.
7. Irrota laitteen laturi pistorasiasta kun laite ei ole käytössä tai latauksen päätyttyä. Älä jätä laitetta valvomatta sen ollessa päällä tai kun sitä ladataan.
8. Älä tee muutoksia laitteeseen, laturiin tai johtoon.
9. Laitetta saa ladata vain mukana toimitetulla laturilla.
10. Lapset eivät saa leikkiä laitteella tai käyttää sitä valvomatta. Laite on suunniteltu vain aikuisten käyttöön. Varmista etteivät lemmikit pääse käsiksi laitteeseen.
11. Lapset joiden ikä on 8 vuotta tai yli ja henkilöt, joilla on rajoitettu fyysinen, aistinvarainen, henkinen ominaisuus tai kokemuksen ja tiedon puute saavat käyttää tätä laitetta ainoastaan, jos heitä valvotaan tai heitä on opastettu laitteen turvalliseen käyttöön ja he ymmärtävät laitteen käytössä esiintyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa suorittaa puhdistamista ja käyttäjän huoltotoimenpiteitä ilman valvontaa.
12. Vääränlainen käyttö voi aiheuttaa henkilövammoja. Ole yhteydessä lääkäriin jos olet epävarma, voitko käyttää laitetta.
13. Jos laite kastuu tai putoaa veteen, irrota laturi pistorasiasta ennen laitteeseen koskemista, mikäli se on kytketty. Sähköiskun vaara! Katkaise hätätapauksessa huoneiston sähköt pääkatkaisimesta.
14. Älä käytä tai säilytä laitetta paikassa jossa se voi joutua kosketuksiin veden kanssa (esim. kylpyammeen tai uima-altaan vieressä, tai kosteassa tilassa).
15. Älä käytä laitetta kosteassa tilassa.
16. Irrota laite pistorasiasta ukkosen aikana.
17. Käytä laitetta vain tämän ohjeen mukaisesti. Vääränlainen käyttö voi johtaa laitteen rikkoontumiseen ja mitätöi takuun.
18. Tämä laite soveltuu vain kotikäyttöön. Tämä ei ole lääkinnällinen laite.
19. Henkilöiden, joilla on verenkiertohäiriöitä tai alentunut tuntoaisti (esimerkiksi diabeetikot), tai henkilöiden, joilla on niskavamma, ei tule käyttää hierontalaitetta, ennen kuin he ovat ensin neuvotelleet laitteen käytöstä lääkärin kanssa. Laitetta ei tule käyttää särkevään, turvonneeseen tai palaneeseen kohtaan tai haavaan. Henkilöiden, joilla on sydämentahdistin, ei tule käyttää laitetta. Raskaana olevien on neuvoteltava laitteen käytöstä lääkärin kanssa.
20. Jos huomaat kipua tai jäykkyyttä lihaksissasi tai nivelissäsi käyttäessäsi laitetta, lopeta käyttö välittömästi ja ota yhteyttä lääkäriin.
21. Jos tulet huonovointiseksi tai kipeäksi käyttäessäsi laitetta, lopeta käyttö ja ota yhteyttä lääkäriin mikäli olosi ei kohene.
22. Älä käytä laitetta alkoholin tai huumeiden vaikutuksen alaisena.

LAITTEEN OSAT



1	Hihna	**6**	Virtapainike
2	Hierontayksikkö	**7**	Suuntavalitsin
3	Verkkokangas	**8**	Nopeusvalitsin
4	Polyuretaaninahkapinta	**9**	IR-valopainike
5	Virta-/latausliitäntä		

LATAUS

1. Kytke laturin liitin hierontalaitteen latausliitäntään ja laturi pistorasiaan, johon on helppo pääsy.
2. Laitteen hierontapäiden väliin syttyy sininen valo. Valo sammuu kun akku on ladattu täyteen. Irrota laturi pistorasiasta. Tyhjän akun lataus täydeksi kestää noin kolme tuntia.

KÄYTTÖ

1. Istu käytön ajaksi niin, että olet mahdollisimman rentoutunut.
2. Voit käyttää laitetta ilman, että se on kytketty laturiin. Akunkesto on n. 60 minuuttia. Voit myös käyttää laitetta laturiin liitettynä. Liitä tällöin laitteen laturin liitin hierontalaitteen virtaliitäntään ja laturi pistorasiaan. Käytä tarvittaessa jatkojohtoa.
3. Aseta hierontalaite hierottavaan kohtaan (ks. esimerkit alla).
4. Käynnistä laite pitämällä virtapainiketta painettuna n. kolmen sekunnin ajan johdottomassa käytössä. Kun laite on kytketty verkkovirtaan, käynnistyy se kertapainalluksella.
5. Voit valita hieronnan suunnan suuntavalitsimella, hieronnan nopeuden nopeusvalitsimella ja ottaa rentouttavan infrapunavalon käyttöön (tai poistaa sen käytöstä) IR-valopainikkeella.
6. Laite sammuu itsestään 15 minuutin käytön jälkeen. Voit myös sammuttaa laitteen pitämällä virtapainiketta painettuna hetken.

- Suosittelemme käyttämään laitetta korkeintaan 15 minuuttia kerrallaan. Ole yhteydessä lääkäriin jos havaitset huimausta tai kipua laitteen käytön jälkeen.
- Irrota laitteen laturi pistorasiasta käytön jälkeen, mikäli olet käyttänyt laitetta kytkettynä verkkovirtaan.

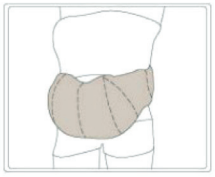
KÄYTTÖESIMERKKEJÄ

Niska ja hartiat

Niska

Yläselkä

Alaselkä


Vatsa

Reidet

SÄILYTYS JA HOITO

- Älä aseta muita tavaroita laitteen päälle sen ollessa käyttämättä. Säilytä laitetta kuivassa ja puhtaassa paikassa, joka ei ole suorassa auringonvalossa.
- Laitteen voi puhdistaa kevyesti kostutetulla liinalla. Älä käytä syövyttäviä tai hankaavia puhdistusaineita. Varmista että laturi on irrotettu pistorasiasta ja laitteesta ennen puhdistusta.
- Laitteessa on ylikuumenemissuoja joka pysäyttää laitteen lauetessaan. Sammuta tällöin laite ja irrota laturi pistorasiasta mikäli se on käytössä, ja odota vähintään 30 minuuttia ennen kuin käytät laitetta uudelleen.

SVENSKA

VARNING!

För din egen och utomstående personers säkerhets skull är det viktigt att läsa igenom bruksanvisningen noggrant innan du tar produkten i bruk. Spara bruksanvisningen för framtida behov.

Denna apparat är ämnad för privat bruk och bör användas endast enligt bruksanvisningens instruktioner.

SÄKERHETSANVISNINGAR

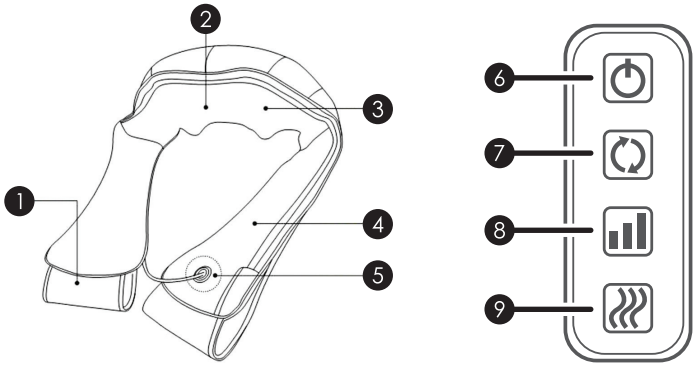
Läs denna bruksanvisning noggrant innan du använder apparaten och spara den för kommande behov. Iaktta följande säkerhetsanvisningar:

1. För att undvika elstötar, se till att ingen del av apparaten kommer i kontakt med vätska eller fukt under användning. Då du rengör apparaten, kontrollera att laddaren har kopplats loss från vägguttaget.
2. Innan du använder apparaten första gången, se till att spänningen som angivs på laddarens märksköld motsvarar den spänning som finns att tillgå där apparaten används. Apparaten får användas endast med den spänning som angivs på märkskölden.
3. Använd inte apparaten om den, strömsladden eller laddaren har skadats på något sätt eller fungerar opålitligt. Försök aldrig reparera apparaten själv, utan kontakta återförsäljaren eller ett serviceföretag som godkänts av importören.
4. Se till att laddarens sladd inte fastnar i t.ex. en bordskant, och håll sladden borta från värmekällor, liksom spisen eller värmeelement.
5. Bär eller dra inte apparaten med sladden.
6. Använd inte apparaten utomhus.
7. Koppla loss laddaren ur vägguttaget då apparaten inte är i användning. Lämna inte apparaten utan uppsikt då den är på eller laddas.
8. Gör inte ändringar på apparaten, laddaren eller strömsladden.
9. Apparaten får laddas endast med den medföljande laddaren.
10. Barn får inte leka med apparaten eller använda den utan uppsikt. Apparaten är ämnad att användas endast av vuxna. Se till att husdjur inte kommer åt apparaten.
11. Denna apparat kan användas av barn över 8 år och personer med nedsatta fysiska, sensoriska eller mentala förmågor eller bristande erfarenhet och kunskap om de hålls under uppsyn eller har getts instruktioner angående säker användning av apparaten och förstår de involverade farorna. Barn får inte leka med apparaten. Rengöring och underhåll får inte utföras av barn utan uppsyn.
12. Felaktig användning kan leda till personskador. Kontakta en läkare om du är osäker om du kan använda apparaten.
13. Om apparaten blir våt eller faller i vatten, dra ut laddaren ur vägguttaget innan du vidrör apparaten, om den är ansluten till nätström. Risk för elstöt! Koppla vid nödfall av lägenhetens ström med huvudströmbrytaren.
14. Använd eller förvara inte apparaten på ett ställe där den kan hamna i kontakt med vatten (t.ex. nära ett badkar eller en simbassäng, eller i ett fuktigt utrymme).
15. Använd inte apparaten i ett fuktigt utrymme.
16. Koppla loss apparaten ur vägguttaget då det åskar.
17. Använd apparaten endast i enlighet med dessa instruktioner.

Felaktig användning kan leda till att apparaten skadas, och till att garantin annulleras.

18. Denna apparat lämpar sig endast för hemmabruk. Den är inte en medicinsk apparat.
19. Personer som har problem med blodcirkulation eller nedsatt känsel, t ex diabetiker eller personer med nackskador bör inte använda apparaten utan att först ha konsulterat läkare. Använd inte apparaten på ställen som är ömma, svullna, brännskadade eller på sår. Personer med pacemaker bör inte använda apparaten. Gravida kvinnor bör konsultera läkare innan apparaten används.
20. Om det uppstår smärta eller stelhet i dina muskler eller leder, sluta genast använda apparaten och kontakta din läkare.
21. Om du blir illamående eller sjuk då du använder apparaten, sluta använda den och kontakta din läkare om inte ditt tillstånd förbättras.
22. Använd inte apparaten under inverkan av alkohol eller droger.

APPARATENS DELAR



1	Rem	**6**	Strömknapp
2	Massage-enhet	**7**	Riktningsknapp
3	Nättyg	**8**	Hastighetsknapp
4	Polyuretanskinn	**9**	IR-ljusknapp
5	Strömanslutning		

LADDNING

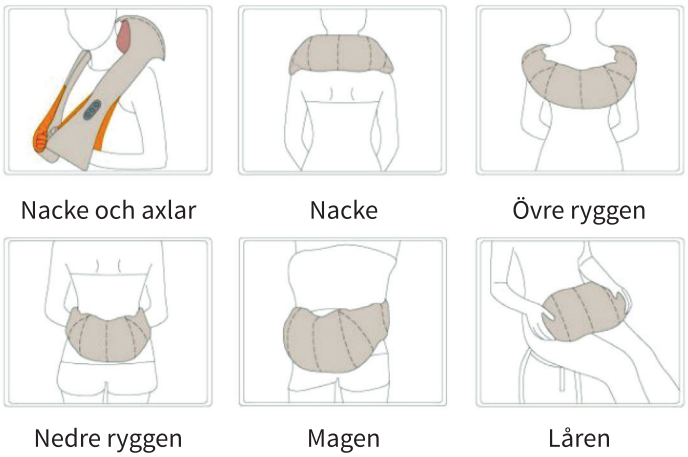
1. Anslut laddarens kontakt till massage-enhetens strömanslutning, och laddaren till ett vägguttag som är lättåtkomligt.
2. Ett blått ljus tänds mellan apparatens massagehuvuden. Ljuset slocknar när batteriet har laddats fullt. Koppla loss laddaren från vägguttaget. Det tar ca. tre timmar att ladda ett tomt batteri fullt.

ANVÄNDNING

1. Sitt ned medan du använder apparaten, så att du är så avslappnad som möjligt.
2. Du kan använda apparaten utan att den är ansluten till laddaren. Batteriets livstid är ca. 60 minuter. Du kan även använda apparaten medan den är ansluten till laddaren. Anslut i så fall laddaren till apparatens strömanslutning och till ett vägguttag. Använd vid behov en skarvsladd.
3. Placera massören på det ställe som du vill massera (se exemplen).
4. Starta apparaten genom att hålla strömknappen intryckt i ca. tre sekunder vid sladdlös användning. När apparaten är ansluten till nätström startar den med ett knapptryck.
5. Du kan välja masseringsriktningen med riktningsknappen, masseringshastigheten med hastighetsknappen och ta den avslappnande infrarödljusfunktionen i bruk eller stänga av den med IR-ljusknappen.
6. Apparaten stänger av sig själv efter 15 minuters användning. Du kan även stänga av apparaten genom att hålla strömknappen intryckt ett tag.

- Vi rekommenderar att apparaten används i högst 15 minuter i taget. Kontakta en läkare om du erfar svindel eller smärta efter att du har använt apparaten.
- Koppla loss laddaren från vägguttaget efter användning, om du har använt apparaten ansluten till nätström.

EXEMPEL PÅ ANVÄNDNING



FÖRVARING OCH SKÖTSEL

- Placera inga andra föremål på apparaten då den inte används. Förvara den i ett torrt och rent utrymme, som inte ligger i direkt solljus.
- Apparaten kan rengöras med en lätt fuktad trasa. Använd inte frätande eller slitande rengöringsmedel. Se till att laddaren är losskopplad från vägguttaget och apparaten före rengöring.
- Apparaten har ett överhettningsskydd som stannar apparaten då det utlöses. Stäng då av apparaten och koppla loss laddaren från vägguttaget, och vänta minst 30 minuter innan du åter använder apparaten.

ENGLISH

WARNING!

For safety purposes you should read the instructions carefully before using the appliance for the first time. Save the instructions for future reference.

The appliance is designed for domestic use and may only be operated in accordance with these instructions for use.

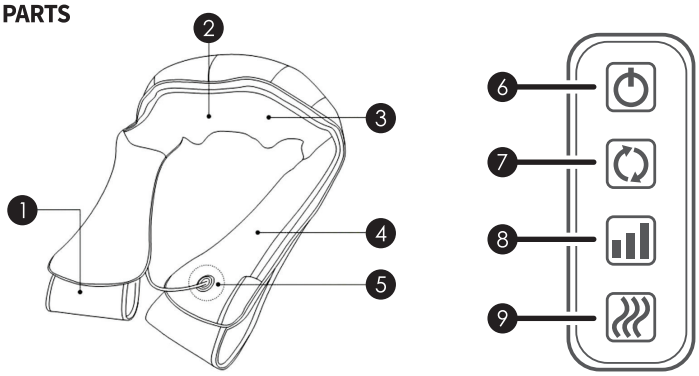
SAFETY PRECAUTIONS

Please read through these operating instructions carefully before using your product and save them for later use. Please observe the following safety measures:

1. To avoid electric shock, no part of the appliance is allowed to come into contact with water or other fluids. When cleaning, make sure that the charger has been disconnected from the mains socket.
2. Before use, check that the voltage on the rating label matches your mains voltage. The appliance may only be used with the marked voltage.
3. Do not use the appliance if the appliance, the charger or the power cord are damaged or otherwise faulty. Never attempt repairs yourself, instead contact a service center that has been approved by the importer or your retailer.

4. Ensure that the charger's power cord doesn't get caught on other objects, and keep the power cord away from heat sources, such as a hot plate or a radiator.
5. Never carry or drag the appliance by the power cable.
6. Do not use the appliance outdoors.
7. Unplug the appliance when it is not in use or when charging is complete. Never leave it unattended when switched on or charging.
8. Make no changes to the appliance, the charger or the power cord.
9. Only use the supplied charger.
10. Children are not allowed to play with the appliance or use it unsupervised. The appliance is intended for adult use only. Pets should not come into contact with the appliance.
11. This appliance can be used by children aged 8 upwards and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or who lack of experience and knowledge if they are supervised or have been given instructions concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children must not play with the appliance. Cleaning and user maintenance must not be carried out by children unless they are older than 8 and supervised.
12. Incorrect use may cause injury. Contact a doctor if you are unsure whether or not you can use the appliance.
13. If the appliance gets wet or falls into water, pull out the charger from the mains socket prior to handling the appliance. Danger of electric shock! Disconnect the mains power at the main switchboard in case of an emergency.
14. Never use or store the appliance so that it may come into contact with water (eg. next to a bathtub or a swimming pool).
15. Never use the appliance in a damp environment.
16. Disconnect the appliance from the mains during thunderstorms.
17. Only operate the appliance as described in this manual. Incorrect use may damage the appliance and void the warranty.
18. This appliance is only for domestic use. It is not a medical device.
19. If you have blood circulation problems or reduced sensibility, for example if you have diabetes or neck injury, you should not use the appliance before consulting your doctor. Do not use the appliance on sore, swollen or burnt skin. The appliance should not be used by persons with pacemaker. Pregnant women should not use the appliance without first consulting a doctor.
20. Should you notice any continuing pain in your muscles and joints, please consult your doctor.
21. Should you feel unwell or ill while using the appliance, switch it off immediately and contact a doctor if your condition does not improve.
22. Never use the appliance while under the influence of alcohol or drugs.

PARTS



1 Strap
2 Massage unit
3 Mesh fabric
4 Polyurethane leather
5 Power connector
6 Power
7 Direction
8 Speed
9 IR light

CHARGING

1. Connect the charger to the power connector on the appliance and plug the charger into an easily accessible mains socket.
2. A blue light comes on between the massage heads. The light will turn off once the battery has reached full capacity. Disconnect the charger from the mains socket. It takes about three hours to fully charge an empty battery.

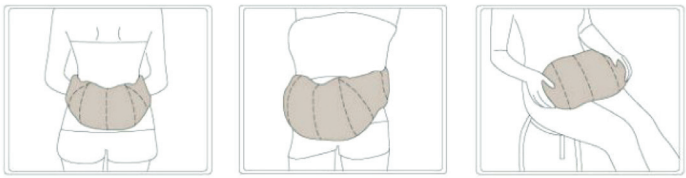
USING THE APPLIANCE

1. Sit down when using the appliance so you are as relaxed as possible.
2. You can use the appliance cordlessly. The battery will last approximately 60 minutes. You can also use the appliance while it's connected to the charger. In this case you should connect the charger to the power connector of the appliance and a mains outlet. Use an extension cord if needed.
3. Place the massager on the part of the body to be massaged (see the examples below).
4. Start the appliance by keeping the power button pressed for about three seconds in cordless use. If the appliance is plugged into the mains socket, you can turn it on with a simple press of the power button.
5. You can choose the direction of the massaging action by pressing the direction button, adjust the massaging speed with the speed button and activate or deactivate the relaxing infrared light function IR light button.
6. The appliance will automatically turn off after 15 minutes. You can also turn off the appliance by keeping the power button pressed for a moment.

- We recommend that you do not use the appliance for more than 15 minutes at a time. Contact a doctor if you feel dizzy or experience pain after using the massager.
- Disconnect the appliance from the mains socket after use.

EXAMPLES OF USE

Neck and shoulders | Neck | Upper back



Lower back | Stomach | Thighs

STORAGE AND CARE

- Never place other objects on the appliance when it is not in use. Store the appliance in a dry and clean environment, out of direct sunlight.
- The appliance can be cleaned with a lightly moistened cloth. Do not use corrosive or abrasive cleaning agents. Ensure that the charger has been disconnected from the mains socket prior to cleaning the appliance.
- The appliance is fitted with an overheating fuse, which stops the appliance when it is tripped. Turn off the appliance and disconnect the charger from the mains socket, and wait at least 30 minutes until using the appliance again.

TAKUUEHDOT

Verkkokauppa.com Oyj takaa tämän tuotteen olevan toimintakuntoinen takuuaikana. Tämä takuu on voimassa ainoastaan, jos ostotodistus esitetään takuuhuoltopyynnön yhteydessä.

Tuote on tarkoitettu pääasiallisesti kuluttajakäyttöön, minkä perusteella elinkeinoharjoittamiseen hankituille tuotteille myönnetään myöhemmin näissä ehdoissa rajoitettu takuu.

Takuuaika

Takuuehtojen mukaisesti Verkkokauppa.com Oyj myöntää:

- kuluttajille 12 kuukauden takuun.
- yrityksille ja yhteisöille 6 kuukauden takuun.

Takuuhuolto

Verkkokauppa.com Oyj hoitaa tuotteen takuuhuollon keskitetysti omien palvelupisteidensä kautta. Ajankohtaista lisätietoa ja toimintaohjeet vaivattomaan takuuhuoltoon liittyen löytyy osoitteesta www.verkkokauppa.com.

Takuun rajoitukset

Takuu kattaa ainoastaan vain itse tuotteen materiaali- ja valmistusvirheet. Tuotteelle myönnetty rajoitettu takuu ei korvaa huoltoa ja/tai kustannusarviota, jos:

- virhe on aiheutunut käyttöohjeiden vastaisesta käsittelystä.
- tuote on vaurioitunut kosteuden, mekaanisen rasituksen ja/tai muun tuotteen ulkopuolelta aiheutuneen seikan vuoksi.
- virhe on aiheutunut onnettomuuden, vahingon tai muun takuun myöntäjän vaikutuspiirin ulkopuolella olevan syyn vuoksi.
- virhe on aiheutunut normaalia runsaammasta käytöstä ja/tai voidaan katsoa normaaliksi kulumiseksi.

Takuu ei koske tuotteen mukana mahdollisesti toimitettuja tarvikkeita, akkuja tai ohjelmistoja.

Verkkokauppa.com Oyj ei ole velvollinen korvaamaan tuotteen käytöstä tai tuotteen virheestä aiheutuneita välittömiä tai välillisiä kustannuksia ellei pakottavassa lainsäädännössä toisin määrätä.

GARANTIVILLKOR

Verkkokauppa.com Oyj garanterar att denna produkt är funktionsduglig under garantiperioden. Garantin är i kraft endast om bevis på inköp uppvisas i samband med att produkten lämnas in för garantireparation.

Produkten är ämnad främst för konsumentbruk, och på basis av detta beviljas produkter som införskaffats för bruk inom näringslivet en begränsad garanti som beskrivs senare i dessa villkor.

Garantitid

Enligt garantivillkoren beviljar Verkkokauppa.com Oyj:

- konsumenter 12 månaders garanti.
- företag och samfund 6 månaders garanti.

Garantireparation

Verkkokauppa.com Oyj sköter produktens garantireparation centraliserat via sina egna servicepunkter. Ytterligare aktuell information samt riktlinjer för smidig garantiservice finns på adressen www.verkkokauppa.com.

Garantins begränsningar

Garantin omfattar endast själva produktens material- och tillverkningsfel. Den begränsade garantin som beviljats produkten täcker inte reparation och/eller kostnadsberäkning om:

- felet har uppstått som resultat av behandling i oenlighet med bruksanvisningen.
- produkten har skadats till följd av fukt, mekanisk belastning och/eller någon annan extern omständighet.
- felet har uppstått som resultat av olycksfall eller annan orsak som garantibeviljaren inte kan påverka.
- felet har uppstått till följd av onormalt flitig användning ochkan anses bero på normalt slitage.

Garantin omfattar inte möjliga tillbehör, batterier eller mjukvara som levererats med produkten.

Verkkokauppa.com Oyj är inte skyldig att ersätta direkta eller indirekta kostnader som orsakats av produktens användning eller produktfel, utöver det som förpliktas enligt gällande lagstiftning.

WARRANTY TERMS

Verkkokauppa.com Oyj warrants that this product remains functional for the duration of the warranty. This warranty is valid only if a proof of purchase is provided in conjunction with a warranty service request.

The product is primarily intended for consumer use. A limited warranty is warranted for products purchased for commercial use.

Warranty period

According to the warranty terms Verkkokauppa.com Oyj grants:

- a 12 month warranty for consumers
- a 6 month warranty for businesses and communities

Warranty service

Verkkokauppa.com Oyj handles the warranty service of the product centralized through their own service points. Additional information and instructions regarding proficient warranty service can be found at www.verkkokauppa.com.

Exclusions and limitations

The warranty covers only defects in materials and workmanship under normal use.

The limited warranty does not cover the service and/or cost estimate if defect is caused by:

- using the product contrary to the product's user manual.
- accident, abuse, misuse, liquid contact, fire, or any other external causes.
- normal wear and tear or otherwise due to the normal aging of the product.
- modifications to alter the functionality or capability of the product.

The warranty does not cover any supplies or consumable parts, such as batteries, that may have been delivered with the product.

Verkkokauppa.com Oyj is not obliged to compensate any direct or indirect expenses caused by the use or defect of the product unless compelled to by the relevant legislation.

TEKNISET TIEDOT / TEKNISK INFORMATION / TECHNICAL SPECIFICATIONS

Tuotteen nimi ja malli Produktens namn och modell Product name and model	Ströme Johdoton niskahierontalaite CL-330R Ströme Sladdlös nackmassör CL-330R Ströme Cordless Neck Massager CL-330R
Laturin jännite Laddarens spänning Charger voltage	**Sisään** / In / In: 100-240 V 50 Hz 0,8 A **Ulos** / Ut / Out: 12,8 V DC, 2 A
Paino / Vikt / Weight	1.6 kg

Tuotteen turvallinen hävittäminen
Laitetta tai sen oheistarvikkeita ei saa hävittää normaalin talousjätteen seassa sen elinkaaren päätyttyä. Toimita laite kierrätettäväksi jälleenmyyjälle tai paikalliselle kierrätyksestä vastaavalle jätteenkäsittelylaitokselle. Lisätietoja saat jälleenmyyjältäsi tai jätehuoltoyhtiöltäsi.

Säker kassering av produkten
Produkten får inte kasseras med hushållsavfall, utan bör levereras till en avfallssorteringsstation som kan behandla elektroniskt avfall eller till en elektronikhandel för återvinning. Du får mera information av din återförsäljare eller ditt lokala avfallshanteringsbolag.

Safe disposal of the product
This product may not be discarded as ordinary household waste. Recycle the product by returning it to the retailer or your local recycling station. More information can be gained by contacting your retailer or your municipal waste disposal authority.

REV. 4580364

Maahantuonti ja myynti:
Verkkokauppa.com Oyj
Tyynenmerenkatu 11, 00220 Helsinki

Huolto:
+358 10 309 5555
huolto@verkkokauppa.com

Tuotetuki:
tuki@verkkokauppa.com

Asiakaspalvelu:
+358 10 309 5555
myynti@verkkokauppa.com

Import och försäljning:
Verkkokauppa.com Oyj
Stillahavsgatan 11, 00220 Helsinki

Service:
+358 10 309 5555
huolto@verkkokauppa.com

Produktstöd:
tuki@verkkokauppa.com

Kundtjänst:
+358 10 309 5555
myynti@verkkokauppa.com

Import and retail:
Verkkokauppa.com Oyj
Tyynenmerenkatu 11, 00220 Helsinki

Service:
+358 10 309 5555
huolto@verkkokauppa.com

Product support:
tuki@verkkokauppa.com

Customer service:
+358 10 309 5555
myynti@verkkokauppa.com